דעם רבינ'ס ליכט

ראה תשפ"ב
גליון 107

אַייעֶרע קִינְדֶער זָאלְט אִיר מוֹדִיעַ זַיין
וָואס דָא הָאט זִיך גִיטָאן (שיהר"ן ר"ט)

דער ריינער קוואל

א גוּטְן שַׁבָּת פַאר אַלֶע לֶעכְטִיגֶע קִינְדֶער.

דֶער שַׁבָּת אִיז שׁוֹין רֹאשׁ חֹדֶשׁ אֱלוּל. בָּרוּךְ שֶׁהֶחֱיָינוּ לַזְּמַן הַזֶּה. אַלֶע וֵוייסְן דִי רָאשֵׁי תֵּבוֹת פוּנֶעם חֹדֶשׁ: 'אֲנִי לְדוֹדִי וְדוֹדִי לִי', אִיךְ וֶוענְדְט זִיךְ צוּם בַּאשֶׁעפֶער אוּן דֶער אוֹיבֶּערְשְׁטֶער וֶוענְדְט זִיךְ צוּ מִיר! אַזוֹי וִוי דֶער רֶבִּי זָאגְט אִין תּוֹרָה ו' אַז אַ אִיד דַארְף זִיךְ אַלֶעמָאל שְׁטַארְקְן אִין אַלֶע מַצָּבִים. דֶער רֶבִּי רוּפְט עֶס אָן 'בְּקִיאוּת' - זִיךְ אוֹיסְקֶענֶען אוּן זַיין בָּקִי אִין 'רָצוֹא' - דָאס מֵיינְט וֶוען אַלֶעס קְלַאפְּט, דִי עֲבוֹדַת הַשֵּׁם פָּארְט אִים, דֶער דַאוֶוענֶען, דָאס לֶערְנֶען, עֶר קֶען אוֹיפְשְׁטֵיין פְּרִי, אַרַיינְכַאפְּן אַסַאךְ מִצְווֹת, זָאגְן אַסַאךְ תְּהִלִּים, מַאכְן אַלֶע מִצְווֹת מִיט חִיוּת אוּן חֵשֶׁק.

ווִידֶער אִיז דָא אַ מַצָּב פוּן 'שׁוֹב', וֶוען יֶעדֶע קְלֵיינֶע זַאךְ קוּמְט אָן זֵייעֶר שְׁוֶוער, קַאלְט אוּן פַארְלָאשְׁן אָן קֵיין טְרָאפּ וַוארֶעמְקֵייט. בַּיים לֶערְנֶען שְׁפִּירְט מֶען נִישְׁט קֵיין טַעַם, בַּיים דַאוֶוענֶען, טוּן מִצְווֹת, עֶס קוּמְט שַׁבָּת פִּילְט עֶר אַ שְׁוֶוערִיקַייט, עֶר שְׁפִּירְט נִישְׁט קֵיין טַעַם אִין אִידִישְׁקַייט. זָאגְט דֶער רֶבִּי אַז דָאס אִיז דֶער סוֹד פוּן אֱלוּל, זַיין בָּקִי אַלֶעמָאל, סַיי וֶוען סְ'גֵייט, 'רָצוֹא' עֶר לוֹיפְט פַארְאוֹיס אוּן סַיי וֶוען עֶס אִיז 'שׁוֹב' וָואס אִיז גְלַייךְ צוּ אַ מֶענְטְשׁ וָואס גֵייט אוֹיף צוּרִיק - עֶר גֵייט גָאר פַּאמֶעלִיךְ.

לְאַמִיר זֶען אַ בְּרִיוֶועלֶע אִין הַיילִיגְן סֵפֶר עָלִים לִתְרוּפָה וָואס ר' נָתָן שְׁרַייבְּט פַאר זַיין זוּן ר' יִצְחָק

דָאנֶערְשְׁטָאג שׁוֹפְטִים, יָאר ת"ר גֶעשְׁרִיבְּן גֶעוָוארְן אִין הַיילִיגְן שְׁטָאט אוּמַאן.

...דִי נְקוּדוֹת טוֹבוֹת זֶענֶען זֵייעֶר חָשׁוּב בַּיים אוֹיבֶּערְשְׁטְן, מַיִם רַבִּים - אַלֶע סָארְטְן וַואסֶערְן וָואס בּוּדְשֶׁעוֶוען אוּן פְּרוּבִּירְן צוּ פַארְשְׁוֶועמֶען דֶעם מֶענְטְשׁ פוּנֶעם תַּכְלִית, לֹא יוּכְלוּ לְכַבּוֹת אֶת אַהֲבָה, מֶען קֶען נִישְׁט פַארְלֶעשְׁן דָאס לִיבְּשַׁאפְט וָואס אַ אִיד הָאט צוּם בַּאשֶׁעפֶער, וּנְהָרוֹת לֹא יִשְׁטְפוּהָ, גְרוֹיסֶע טַייכְן קֶענֶען נִישְׁט פַארְפְלֵייצְן אוּן אַוֶועקְכַאפְּן מַיינֶע נְקוּדוֹת טוֹבוֹת. בִּפְרָט אַז מִיטְן אוֹיבֶּערְשְׁטְנְס הִילְף זֶענֶען אַלֶע אוּנְזֶערֶע רְצוֹנוֹת אַוֶועק גֶעלֵייגְט אוּן פַארְסְטֶעמְפְּלְט בַּיים גְרוֹיסְן צַדִּיק דֶער 'רֹאשׁ בַּיִת', מִיטְן כֹּחַ פוּן דֶעם הַיילִיגְן רֶבִּי'ן הָאבּ אִיךְ נָאךְ אַ תִּקְוָה צוּ אַלֶעם גוּטְס אוֹיף אַלֶעמָאל.

נָאר אֵיין זַאךְ מַיין טַייעֶרֶער זוּן. שְׁטַארְק זִיךְ זֵייעֶר, אוּן פְרֵיי זִיךְ מִיט דֶעם אַ גַאנְץ יָאר, אַז גֶעלוֹיבְּט גָאט, אִיךְ הָאבּ גוּטֶע רְצוֹנוֹת, נְקוּדוֹת טוֹבוֹת וָואס קֵיינֶער אוֹיף דֶער וֶועלְט קֶען עֶס נִישְׁט צוּנֶעמֶען. בִּפְרָט אִין דִי טֶעג פוּן אֱלוּל אוּן תִּשְׁרֵי זָאלְסְטוּ נָאךְ מֶער זִיךְ פְרֵייעֶן, מִיט אַ גְרוֹיסֶע שִׂמְחָה.

דֶער רֶבִּי זָאגְט אִין תּוֹרָה ו' אוֹיפְן פָּסוּק, "אִם אֶסַּק שָׁמַיִם שָׁם אָתָּה וְאַצִּיעָה שְּׁאוֹל הִנֶּךָּ" אוֹיבּ אַ מֶענְטְשׁ גֵייט אַרוֹיף גָאר הוֹיךְ אִין עֲבוֹדַת הַשֵּׁם

המשך אויף זייט 7

גֶעוִוינֶען דִי לָאטֶערִי

אַ קְלֵיין אִינְגֶעלֶע פוּן פִיר יָאר אַלְט אִיז עֶר גֶעוֶועןוֶוען זַיין טַאטֶע אִיז לֹא עָלֵינוּ נִפְטָר גֶעוָוארְן.

וֶוער אִיז דָאס דֶער קְלֵיין אִינְגְל?! עֶר הֵייסְט חַיִּים בִּנְיָמִין, שְׁפֶּעטֶער בַּאוואוּסְט גֶעוָוארְן אַלְס ר' חַיִּים בִּנְיָמִין בְּרָאד, וֶועלְכֶע אִיז גֶעבּוֹירְן אִין וַוארְשָׁא, פּוֹילְן. זַיין אֵיידֶעם אִיז אִין דִי שְׁפֶּעטֶערֶע יָארְן גֶעוֶוען דֶער בַּאקַאנְטֶער מַגִּיד, ר' יַענְקֶעלֶע גַאלִינְסְקִי זַ"ל.

וִויבַּאלְד זַיין טַאטֶע אִיז שׁוֹין נִישְׁטָא, הָאט זַיין מַאמֶע, דִי אַלְמָנָה גֶעדַארְפְט אִיבֶּערְנֶעמֶען דֶעם עוֹל צוּ בְּרֶענְגֶען פַּרְנָסָה אוּן בְּרֶענְגֶען בְּרוֹיט אִין שְׁטוּבּ פַאר אִירֶע צְוֵויי טֶעכְטֶער אוּן פַאר אִיר אִינְגֶעלֶע חַיִּים בִּנְיָמִין. זִי הָאט זִיךְ אֲפִילוּ גֶעדַארְפְט פַארְדִינְגֶען צוּ אַרְבֶּעטְן פַאר מֶענְטְשְׁן צוּ קֶענֶען צָאלְן שְׂכַר לִמּוּד פַאר אִיר בַּאלִיבְּטְן קִינְד.

נָאךְ אַ קוּרְצֶע צַייט וָואס זִי פְלֶעגְט אַרוֹיסְגֵיין אַרְבֶּעטְן אִיז לַיידֶער אִיר פִיס גֶעשֶׁעדִיגְט גֶעוָוארְן אַזוֹי אַז פַאר אַ לַאנְגֶע תְּקוּפָה הָאט זִי נִישְׁט גֶעקֶענְט אַרוֹיסְגֵיין פוּן שְׁטוּבּ. אוּנְזֶער חַיִּים בִּנְיָמִין הָאט גוּט גֶעשְׁפִּירְט דָאס אָרֶעמְקַייט אוֹיף זַיין אֵייגֶענֶע הוֹיט.

אָבֶּער דֶער בַּאשֶׁעפֶער הָאט אַרַיינְגֶעבְּלִיצְט אַ לִיכְט פוּן הַשְׁגָּחָה פְּרָטִית צוּ לִיכְטִיג מַאכְן דִי אַלְמָנָה מִיט אִירֶע שֶׁעפֶעלֶעךְ. וֶוען עֶס אִיז גֶעקוּמֶען דִי צַייט אוּן דִי טֶעכְטֶער זֶענֶען אִינְטֶערְגֶעוַואקְסְן גְרֵייט פַאר שִׁידוּכִים - פַארְשְׁטֵייט זִיךְ אַז עֶס אִיז זֵייעֶר שְׁוֶוער צוּ זַיין אַ מְחֻתָּן אוּן חֲתוּנָה מַאכְן אִין אַזַא אָרֶעמְקַייט - הָאט אֵיין טָאג אַרַיינְגֶעקְלַאפְּט אַ אִיד וֶועלְכֶער הָאט פַארְקוֹיפְט לָאטֶערִי צֶעטְלֶעךְ. מִיט זַיין גֶעשְׁלִיפְן צִינְגְל הָאט עֶר אִיר צוּגֶערֶעדְט צוּ קוֹיפְן אַ לָאטֶערִי טִיקֶעט. עֶס הָאט נִישְׁט גֶעהָאלְפְן אִירֶע טַעֲנָה'רַייעֶן אַז זִי פַארְמָאגְט נִישְׁט קַיין אִיבֶּערִיגֶע פְּרוּטָה אִין שְׁטוּבּ. דֶער אִיד הָאט נִישְׁט נָאכְגֶעלָאזְט אוּן זִיכֶער גֶעמַאכְט אַז זִי קוֹיפְט אַ קַארְטְל. מִיטְ'ן הִילְף פוּן בַּאשֶׁעפֶער הָאט זִי גֶעוִוינֶען גָאר אַ גְרוֹיסֶע סוּמֶע גֶעלְט וָואס הָאט גֶעדֶעקְט בֵּיידֶע חֲתוּנוֹת פוּן דִי טֶעכְטֶער אוּן הָאט נָאךְ אִיבֶּערְגֶעלָאזְט רֶעשְׁט אוֹיךְ צוּ קֶענֶען זִיךְ שְׁפַּייזְן.

אַ בָּחוּר פוּן אַכְצְן יָאר אִיז חַיִּים בִּנְיָמִין גֶעוֶוען וֶוען סְ'אִיז אָנְגֶעקוּמֶען צוּ אִים אוּמְגֶערִישְׁט עֶטְלִיכֶע בְּלֶעטֶער פוּן אַן אוּמְבַּאקַאנְטְן סֵפֶר, אִין וֶועלְכְן עֶר הָאט אַרַיינְגֶעבְּלִיקְט אוּן זַיינֶע אוֹיגְן זֶענֶען אוֹיפְגֶעלָאכְטְן גֶעוָוארְן. נִישְׁט דִי אוֹתִיּוֹת הָאבְּן אִים אוֹיפְגֶערָאכְטְן נָאר טַייכְן פוּן הִתְחַזְּקוּת, אֱמוּנָה אוּן בִּטָּחוֹן הָאבְּן אוֹיסְגֶעשְׁוֶוענְקְט זַיין נְשָׁמָה. אִיבֶּערְגֶענוּמֶען פוּן הִתְרַגְּשׁוּת, וִוי עֶר וָואלְט גֶעוִוינֶען אַ לָאטֶערִי, נָאךְ אַ גְרֶעסֶערֶע גֶעוִוינְס וִוי זַיין מַאמֶע... עֶר הָאט פְּרוּבִּירְט גֶעוָואר וֶוערְן וֶוער עֶס אִיז דֶער אַרוֹיסְגֶעבֶּער פוּן דֶעם סֵפֶר, בִּיז עֶס אִיז קְלָאר גֶעוָוארְן אַז דָאס אִיז פוּן דִי סְפָרִים פוּן הֵיילִיגְן רֶבִּי'ן, רֶבִּי נַחְמָן זי"ע. דָאס הָאבְּן אִים דִי אַזוֹי גֶערוּפֶענֶע אוּמַאנֶער חֲסִידִים אִין וַוארְשֶׁע שְׁטִיבְּל גֶעלָאזְט וִויסְן אוּן עֶר אִיז טַאקֶע גֶעוָוארְן אֵיינֶער פוּן דִי חַבּוּרָה.

המשך אי"ה קומענדיגע וואך

איין מעשה'לע

דער באשעפער באווייזט וואונדער
פאר זיינע ליבע קינדער

די בעסטע מעדעצינען

איך וויל דערציילן מיין מעשה, וואס איז אריבער אויף מיר די לעצטע פאר טעג.

איין טאג בין איך אויפגעשטאנען אינדערפרי, און מיין בויך האט אנגעהויבן זייער שטארק וויי צו טון, איך האב געשפירט ווי איך גיי חס ושלום אויסגיין. איך האב פרובירט צו עסן פרישטאג אבער איך האב אלעס אויסגעבראכן... אזוי האב איך זיך נישט גוט געשפירט עטליכע טעג.

איך האב געלייגט אסאך תפלות און אויסגעזאגט גאנץ תהלים אין די פאר טאג און געבעטן דעם באשעפער אויפן רבי'נס ראש השנה אינגיכן מען זאל נישט דארפן אזויפיל שוועריקייטן דארט אנצוקומען און קענען פארן בדרך המלך גאר שנעל.

געלויבט דער אויבערשטער, מען זעט אז אין זכות פון די תפלות בין איך געווארן אויסגעהיילט, איך קען שוין גיין אין חדר רואיגערהייט איך שפיר שוין גארנישט. דער אויבערשטער זאל העלפן ווייטער.

א גרויסן ישר כח פאר דעם רבי'נס ליכט, איך פריי זיך גאר שטארק מיט דעם, איך האב עס זייער ליב צו ליינען, איך ליין עס איבער פון אנהייב ביזן סוף. א דאנק

ישראל

בעטן און בעטן און נישט אויפגעבן

אין די בין הזמנים טעג האב איך זייער געוואלט פארן אויף א אויסגעהאלטענע נסיעה. איך האב געבעטן דעם אויבערשטער אבער איך האב נישט געטראכט אז עס וועט זיך פירן ווייל דער וועג איז זייער ווייט און קאסט אסאך געלט. אינמיטן האט מיין מאמע געהערט פון א קרוב משפחה וואס פארן ארויס. זי האט זיי געקלינגען און געפרעגט אויב ס'איז נאך געבליבן א ליידיגע פלאץ אין טענדער. צו מיין אנטוישונג איז עס נישט געלונגען. עס איז מער נישט געבליבן קיין איין ליידיגע פלאץ. אבער איך האב ווייטער מתפלל געווען.

פלוצלינג קלינגען זיי צוריק און זאגן אז איינער האט זיך נארוואס אפגעזאגט און ס'איז דא נאך איין ליידיגע פלאץ און איך קען מיטקומען. איך בין געווארן איבערגליקליך און זיך שנעל אנגעהויבן צו מאכן גרייט. זעקס אזייגער פארטאגס זענען מיר מיטן אויבערשטנ'ס ארויסגעפארן אין וועג. איך האב זייער הנאה געהאט פון די נסיעה און ס'האט געקאסט ווייניגער געלט ווי מיין מאמע האט זיך געראכטן. איך האב נאך אהיימגעברענגט רעשט.

און איבער אלעם האב איך מיך איבערצייגט אז מען טאר קיינמאל נישט אויפגעבן אויף תפלות אפילו עס דאכט זיך אז ס'איז נישטא קיין וועג צו דעם ווייל דער אויבערשטער איז א כל יכול, ער קען אלעס. ער האט אסאך בעסערע עצות וואס מיר קענען זיך פארשטעלן.

סִפּוּרֵי מַעֲשִׂיּוֹת מִשָּׁנִים קַדְמוֹנִיּוֹת
מַעֲשֶׂה ח – דֶער 'רָבּ' אוּן דֶער 'בֶּן־יָחִיד'

[פֶּרֶק א]

[א] מַעֲשֶׂה: אַמָאל אִיז גֶעוֶוען אַ 'רָבּ'! – דֶער 'רָבּ' הָאט קַיין קִינְדֶער נִישְׁט גֶעהַאט! – דֶערְנָאךְ הָאט עֶר גֶעהַאט אַ 'בֶּן־יָחִיד', אוּן עֶר הָאט אִים מְגַדֵּל גֶעוֶוען [אוֹיפְגֶעצוֹיגְן], **אוּן עֶר הָאט אִים חֲתוּנָה גֶעמַאכְט!**

דֶער 'בֶּן־יָחִיד' פְּלֶעגְט צוּ זִיצְן אוֹיף [אִין] **אַ 'אוֹיבֶּער־שְׁטִיבְּל'** [בּוֹידֶעם]**, אוּן הָאט גֶעלֶערְנְט – אַזוֹי־וִוי דֶער סֵדֶר אִיז בַּיי גְבִירִים – אוּן פְּלֶעגְט לֶערְנֶען אוּן דַאוֶונֶען תָּמִיד** [שְׁטֶענְדִיג]**!**

נָאר עֶר הָאט בַּיי זִיךְ גֶעפִילְט, אַז סְ'פֶעלְט אִים עֶפֶּעס אַ 'חִסָּרוֹן', אוּן הָאט נִישְׁט גֶעוואוּסְט וָואס – אוּן עֶר הָאט נִישְׁט גֶעפִילְט קַיין 'טַעַם' אִין דֶעם 'לֶערְנֶען', אוּן אִין דֶעם 'דַאוֶונֶען'!

הָאט עֶר דָאס דֶערְצֵיילְט פַאר צְוֵויי יוּנְגֶעלַייט! – הָאבְּן זֵיי אִים אַ עֵצָה גֶעגֶעבְּן: "אַז עֶר זָאל פָארְן צוּ דֶעם אוּן דֶעם 'צַדִּיק'"!

*

אוּן דֶער 'בֶּן־יָחִיד' הָאט גֶעטָאן אַ 'מִצְוָה', וָואס דוּרְךְ דֶער 'מִצְוָה', אִיז עֶר גֶעקוּמֶען צוּ דֶער בְּחִינָה [פוּן] **'מָאוֹר־הַקָּטָן'** [דֶער 'קְלֵיינֶער בַּאלַייכְטֶער' – דִי 'לְבָנָה' וֶוערְט אַזוֹי אָנְגֶערוּפְן אִין בְּרֵאשִׁית א, טז]**!**

[ב] אִיז גֶעגַאנְגֶען דֶער 'בֶּן־יָחִיד', אוּן הָאט דָאס דֶערְצֵיילְט זַיין 'פָאטֶער': "בַּאֲשֶׁר [אַזוֹי־וִוי] **עֶר פִילְט נִישְׁט קַיין טַעַם אִין זַיין 'עֲבוֹדָה'** (כְּלוֹמַר: אִין דֶעם וָואס עֶר דִינְט גָאט, דְהַיְינוּ: 'דַאוֶונֶען' אוּן 'לֶערְנֶען', אוּן 'אַנְדֶערֶע מִצְוֹת') **– אוּן סְ'גֵייט אִים אָפּ** [סְ'פֶעלְט אִים]**, אוּן עֶר וֵוייסְט נִישְׁט וָואס – בְּכֵן** [דֶערִיבֶּער] **ווִיל עֶר פָארְן צוּ דֶעם** [דָאזִיגְן] **'צַדִּיק'"** (וָואס מֶען הָאט אִים גֶעזָאגְט, כַּנַ"ל [וִוי אוֹיבְּנְדֶערְמַאנְט])**!**

הָאט אִים דֶער 'פָאטֶער' גֶעעֶנְטְפֶערְט: "וִוי קוּמְסְטוּ צוּ אִים צוּ פָארְן, דוּ בִּיזְט זִיךְ [דָאךְ] **מֶער 'לַמְדָן' פוּן אִים, אוּן מֶער 'מְיוּחָס' פוּן אִים – סְ'שְׁטֵייט דִיר נִישְׁט אָן, צוּ אִים צוּ פָארְן – גֵיי אַוֶועק פוּן דֶעם** [דָאזִיגְן] **וֶועג"!**

בִּיז דֶער 'פָאטֶער' הָאט אִים נִישְׁט דֶערְלָאזְט, צוּ פָארְן צוּם 'צַדִּיק'!

*

הָאט זִיךְ דֶער 'בֶּן־יָחִיד' ווִידֶער גֶעזֶעצְט לֶערְנֶען – הָאט עֶר ווִידֶער גֶעפִילְט דֶעם 'חִסָּרוֹן' כַּנַ"ל [וִוי אוֹיבְּנְדֶערְמַאנְט]**!**

הָאט עֶר ווִידֶער אַ עֵצָה גֶעהַאלְטְן מִיט דִי מֶענְטְשְׁן – הָאבְּן זֵיי אִים ווִידֶער דִי [זֶעלְבֶּע] **עֵצָה גֶעגֶעבְּן: "אַז עֶר זָאל פָארְן צוּ דֶעם 'צַדִּיק'"!**

אִיז עֶר ווִידֶער גֶעגַאנְגֶען צוּם 'פָאטֶער' – הָאט אִים דֶער 'פָאטֶער' ווִידֶער אָפְּגֶעשְׁלָאגְן [צוּרִיקְגֶעהַאלְטְן]**, אוּן הָאט אִים נִישְׁט דֶערְלָאזְט!**

אוּן אַזוֹי אִיז גֶעוֶוען עֶטְלִיכֶע מָאל!

[ג] אוּן דֶער 'בֶּן־יָחִיד' הָאט אַלְץ גֶעפִילְט: "אַז סְ'גֵייט אִים עֶפֶּעס אָפּ" [סְ'פֶעלְט אִים עֶפֶּעס]**! – אוּן הָאט זֵייעֶר גֶעבֶּענְקְט: "עֶר זָאל מְמַלֵּא זַיין** [עֶרְפִילְן] **דֶעם חִסָּרוֹן"** (כְּלוֹמַר: עֶר זָאל מִיט עֶפֶּעס פַארֶערְכְטְן, אַז סְ'זָאל אִים נִישְׁט אָפְּגֵיין)**!**

אוּן עֶר הָאט נִישְׁט גֶעוואוּסְט וָואס דֶער חִסָּרוֹן אִיז, כַּנַ"ל [וִוי אוֹיבְּנְדֶערְמַאנְט]**!**

אִיז עֶר נָאכְאַמָאל גֶעקוּמֶען צוּם 'פָאטֶער', אוּן הָאט אִים זֵייעֶר גֶעבֶּעטְן – בִּיז דֶער 'פָאטֶער' הָאט גֶעמוּזְט מִיט אִים פָארְן – וָוארְן דֶער 'פָאטֶער' הָאט אִים נִישְׁט גֶעוָואלְט אַלֵיין לָאזְן פָארְן, מַחֲמַת [צוּלִיבּ] **עֶר אִיז גֶעוֶוען בַּיי אִים אַ 'בֶּן־יָחִיד'!**

*

הָאט אִים דֶער 'פָאטֶער' גֶעזָאגְט: "זֶעה, אִיךְ וֶועל מִיט דִיר פָארְן, וֶועל אִיךְ דִיר וַוייזְן, אַז עֶר אִיז גָארְנִישְׁט" (כְּלוֹמַר: אַז דֶער 'צַדִּיק' אִיז נִישְׁט)**!**

הָאבְּן זֵיי אַיינְגֶעשְׁפַּאנְט דִי 'בְּרִיקֶע' [פֶערְד אוּן וָואגְן]**, אוּן זֶענֶען גֶעפָארְן!**

הָאט דֶער 'פָאטֶער' צוּם 'זוּהְן' גֶעזָאגְט: "דָא וֶועל אִיךְ פְּרוּבְן – [אוֹיבּ] **וֶועט זִיךְ אַנְדֶערְשׁ פִירְן 'כְּסֵדֶר', אִיז עֶס מִן־הַשָּׁמַיִם – אוּן אַז נִישְׁט, אִיז נִישְׁט מִן־הַשָּׁמַיִם אַז מִיר זָאלְן פָארְן, וֶועלְן מִיר זִיךְ אוּמְקֶערְן** [צוּרִיקְקֶערְן]**"!**

זֶענֶען זֵיי גֶעפָארְן!

וִוי זֵיי זֶענֶען גֶעפָארְן, זֶענֶען זֵיי גֶעקוּמֶען צוּ אַ קְלֵיין 'בְּרִיקְל' [בְּרִיק] – אִיז אַרָאפְּגֶעפַאלְן אַ 'פֶערְד', אוּן דִי 'בְּרִיקֶע' [פֶערְד אוּן וָואגְן] הָאט זִיךְ אִיבֶּערְגֶעקֶערְט, אוּן זֵיי זֶענֶען שִׁיעוּר [כִּמְעַט] דֶערְטְרוּנְקְן גֶעוָוארְן!

הָאט אִים דֶער 'פָּאטֶער' גֶעזָאגְט: "זֶעהְסְטוּ, אַז ס'פִּירְט זִיךְ נִישְׁט כְּסֵדֶר, אוּן דִי 'נְסִיעָה' אִיז נִישְׁט מִן־הַשָּׁמַיִם"!

הָאבְּן זֵיי זִיךְ אוּמְגֶעקֶערְט [צוּרִיקְגֶעקֶערְט]!

[ד] הָאט זִיךְ וִוידֶער דֶער 'בֶּן־יָחִיד' גֶעזֶעצְט לֶערְנֶען – אוּן הָאט וִוידֶער גֶעזֶעהְן: "אַז ס'גֵייט אִים עֶפֶּעס אָפּ [ס'פֶעלְט אִים עֶפֶּעס], אוּן עֶר וֵוייסְט נִישְׁט וָואס"!

הָאט עֶר וִוידֶער מַפְצִיר גֶעוֶועֶן [זִיךְ אַיינְגֶעבֶּעטְן] דֶעם 'פָּאטֶער'! – הָאט דֶער 'פָּאטֶער' גֶעמוּזְט מִיט אִים נָאכְאַמָאל פָּארְן.

וִוי זֵיי זֶענֶען גֶעפָארְן – הָאט דֶער 'פָּאטֶער' וִוידֶער גֶעשְׁטֶעלְט אוֹיף אַ פְּרוּב, אַזוֹי־וִוי פְּרִיעֶר: "אוֹיבּ ס'וֶועט זִיךְ פִּירְן כְּסֵדֶר" (וְכוּ' כַּנַ"ל [וִוי אוֹיבְּנְדֶערְמַאנְט])!

*

וִוי זֵיי זֶענֶען גֶעפָארְן, זֶענֶען צוּבְּרָאכְן גֶעוָוארְן בֵּיידֶע 'אַקְסְן' [דִי צְוֵויי הֶעלְצֶער וָואס בַּאהֶעפְטְן דִי 'פֶערְד' צוּם 'וָואגְן']!

הָאט אִים דֶער 'פָּאטֶער' גֶעזָאגְט: "זֶעה אַז ס'פִּירְט זִיךְ נִישְׁט אוּנְז, אַז מִיר זָאלְן פָארְן – וָוארְן אִיז דָאס דֶען אַ 'דֶרֶךְ־הַטֶבַע', אַז בֵּיידֶע 'אַקְסְן' זָאלְן צוּבְּרָאכְן וֶוערְן? – וִויפִיל מָאל מ'אִיז [אִיז מֶען שׁוֹין] גֶעפָארְן מִיט דֶער 'בְּרִיקֶע' [פֶערְד אוּן וָואגְן], אוּן ס'הָאט זִיךְ אַזוֹינְס נִישְׁט גֶעטְרָאפְן" [בִּיז הַיינְט הָאט קֵיינְמָאל נִישְׁט פַּאסִירְט אַזַא זַאךְ]?!

הָאבְּן זֵיי זִיךְ וִוידֶער אוּמְגֶעקֶערְט [צוּרִיקְגֶעקֶערְט]!

[פֶּרֶק ב]

[א] הָאט זִיךְ דֶער 'בֶּן־יָחִיד' וִוידֶער גֶענוּמֶען צוּם לֶערְנֶען וְכוּ' כַּנַ"ל [וִוי אוֹיבְּנְדֶערְמַאנְט], אוּן הָאט וִוידֶער גֶעפִילְט דֶעם 'חִסָרוֹן' כַּנַ"ל [וִוי אוֹיבְּנְדֶערְמַאנְט]!

אוּן דִי יוּנְגֶעלַייט הָאבְּן אִים אַלְץ אָנְגֶערֶעדְט [צוּגֶערֶעדְט]: "אַז עֶר זָאל פָארְן"!

אִיז דֶער 'בֶּן־יָחִיד' וִוידֶער גֶעגַאנְגֶען צוּם 'פָּאטֶער', אוּן הָאט אִים וִוידֶער מַפְצִיר גֶעוֶועֶן [זִיךְ אַיינְגֶעבֶּעטְן] – הָאט עֶר גֶעמוּזְט נָאכְאַמָאל מִיט אִים פָּארְן!

*

הָאט דֶער 'בֶּן־יָחִיד' צוּם 'פָּאטֶער' גֶעזָאגְט: "אַז מֶען זָאל שׁוֹין נִישְׁט שְׁטֶעלְן אוֹיף אַזוֹי אַ [אַזַא] פְּרוּב! וָוארְן דָאס אִיז אַ 'דֶרֶךְ־הַטֶבַע', אַז ס'פַאלְט אַמָאל אַ 'פֶערְד' אַרָאפּ, אָדֶער ס'וֶוערְן 'אַקְסְן' [דִי צְוֵויי הֶעלְצֶער וָואס בַּאהֶעפְטְן דִי 'פֶערְד' צוּם 'וָואגְן'] צוּבְּרָאכְן – סַיידְן [חוּץ אוֹיבּ] ס'וֶועט עֶפֶּעס זַיין אַ וִוילְדֶע זַאךְ".

[ב] זֶענֶען זֵיי גֶעפָארְן, אוּן זֶענֶען גֶעקוּמֶען נֶעכְטִיגְן אִין אַ 'קְרֶעטְשְׁמֶע'!

הָאבְּן זֵיי דָארְט גֶעפוּנֶען אַ 'סוֹחֵר' – הָאבְּן זֵיי מִיט אִים אָנְגֶעהוֹיבְּן צוּ שְׁמוּעֶסְן, אַזוֹי־וִוי דֶער סֵדֶר אִיז פוּן סוֹחֲרִים – אוּן הָאבְּן אִים נִישְׁט גֶעזָאגְט, אַז זֵיי פָארְן אַהִין (צוּ אַ 'גוּטְן־יְהוּדִי' [גוּטְן־אִיד]) – וָוארְן דֶער 'רַב' הָאט זִיךְ גֶעשֶׁעמְט צוּ זָאגְן, אַז עֶר פָארְט צוּ דֶעם [דָאזִיגְן] 'גוּטְן־יְהוּדִי' [גוּטְן־אִיד]!

אוּן זֵיי הָאבְּן גֶעשְׁמוּעֶסְט וֶועלְט זַאכְן – בִּיז אִין [אִינְמִיטְן] דִי רֵייד, הָאבְּן זֵיי אָנְגֶעהוֹיבְּן צוּ שְׁמוּעֶסְן פוּן 'גוּטֶע־אִידְן', וואוּ ס'גֶעפוּנֶען זִיךְ 'גוּטֶע־אִידְן'!

הָאט עֶר זֵיי דֶערְצֵיילְט (דְהַיְינוּ: דֶער 'סוֹחֵר'): "אַז דָארְט גֶעפוּנְט זִיךְ אַ 'גוּטֶער־יְהוּדִי' [גוּטֶער־אִיד], אוּן [אוֹיךְ] דָארְט אוּן דָארְט"!

הָאבְּן זֵיי אָנְגֶעהוֹיבְּן צוּ שְׁמוּעֶסְן: "פוּן דֶעם [דָאזִיגְן] 'גוּטְן־יְהוּדִי' [גוּטְן־אִיד], וָואס זֵיי פָארְן צוּ אִים"!

הָאט דֶער 'סוֹחֵר' זֵיי גֶעעֶנְטְפֶערְט: ""דֶער"? (מִיט אַ לָשׁוֹן וִוי מ'פַארְוואוּנְדֶערְט זִיךְ), עֶר אִיז זִיךְ אַ 'קַל' (כְּלוֹמַר: נִישְׁט קַיין עֶרְלִיכֶער יְהוּדִי [אִיד])! – אָט פָאר אִיךְ פוּן אִים, בִּין אִיךְ דֶערְבַּיי גֶעוֶועְן, אוּן עֶר הָאט גֶעטָאן אַ עֲבֵירָה"!

הָאט זִיךְ דֶער 'פָּאטֶער' אָנְגֶערוּפְן (צוּם 'בֶּן־יָחִיד'): "זֶעהְסְטוּ מַיין קִינְד, וָואס דֶער 'סוֹחֵר' דֶערְצֵיילְט לְפִי תוּמוֹ! (כְּלוֹמַר: עֶר אִיז זִיךְ נִישְׁט מְכַוֵּון אִין מִיסְטְנֶע צוּ דֶערְצֵיילְן שְׁלֶעכְטְס פוּן דֶעם 'גוּטְן־יְהוּדִי' [גוּטְן־אִיד], נָאר דוּרְךְ דִי רֵייד הָאט עֶר עֶס דֶערְצֵיילְט) [עֶר דֶערְצֵיילְט דָאס נִישְׁט דַוְקָא בְּכַוָּנָה, נָאר צְוִוישְׁן זַיינֶע וֶוערְטֶער, הָאט עֶר דָאס אוֹיךְ בִּתְמִימוּת דֶערְצֵיילְט]! – אָט פָארְט עֶר דָאךְ פוּן דָארְט"!

הָאבְּן זֵיי זִיךְ אוּמְגֶעקֶערְט [צוּרִיקְגֶעקֶערְט] אַהֵיים (דְהַיְינוּ דֶער 'רָב' מִיט דֶעם 'בֶּן־יָחִיד')!

[ג] אִיז דֶער 'זוּהְן' גֶעשְׁטָארְבְּן – אוּן אִיז גֶעקוּמֶען צוּ חָלוֹם צוּם 'פָאטֶער' – הָאט דֶער 'פָאטֶער' גֶעזֶעהְן: "אַז עֶר שְׁטֵייט אִין גְרוֹיס כַּעַס"!

הָאט דֶער 'פָאטֶער' אִים גֶעפְרֶעגְט: "פַארְוָואס בִּיזְטוּ אַזוֹי אִין כַּעַס"?!

הָאט עֶר אִים גֶעעֶנְטְפֶערְט (דְהַיְינוּ דֶער 'זוּהְן' וָואס ס'גֶעשְׁטָארְבְּן, הָאט גֶעעֶנְטְפֶערְט אִין חָלוֹם דֶעם 'פָאטֶער'): "אַז עֶר זָאל פָארְן צוּ דֶעם [דָאזִיגְן אוֹיבְּנְדֶערְמַאנְטְן] 'גוּטְן־יְהוּדִי' [גוּטְן־אִיד], וָואס זֵיי הָאבְּן גֶעוָואלְט פְרִיעֶר פָארְן צוּ אִים – וֶועט עֶר דִיר זָאגְן, פַארְוָואס אִיךְ בִּין אִין כַּעַס"?!

הָאט עֶר זִיךְ אוֹיפְגֶעכַאפְּט, אוּן עֶר הָאט זִיךְ גֶעטְרַאכְט: "ס'אִיז אַ מִקְרֶה" (כְּלוֹמַר: ס'נָאר אַ חָלוֹם, נִישְׁט קַיין אֱמֶת)!

נָאכְדֶעם: הָאט זִיךְ אִים ווִידֶער אַזוֹי גֶעחָלוֹמְ'ט! – הָאט עֶר ווִידֶער גֶעמֵיינְט: "ס'אִיז אַ פַאלְטְשֶׁער חָלוֹם"!

אוּן אַזוֹי אִיז גֶעוֶוען דְרַיי מָאל – הָאט עֶר פַארְשְׁטַאנֶען: "אַז דָאס אִיז נִישְׁט קַיין לֶערֶע [פָשׁוּטֶ'ע] זַאךְ"!

[ד] אִיז עֶר גֶעפָארְן אַהִין! (דְהַיְינוּ דֶער 'רָב' אִיז גֶעפָארְן צוּ דֶעם [דָאזִיגְן] 'גוּטְן־יְהוּדִי' [גוּטְן־אִיד], וָואס עֶר אִיז פְרִיעֶר גֶעפָארְן מִיט זַיין 'זוּהְן' אַהִין)!

אוֹיף דֶעם [אוֹיפְן] וֶועג, הָאט עֶר ווִידֶער בַּאגֶעגְנְט דֶעם 'סוֹחֵר' וָואס עֶר הָאט פְרִיעֶר בַּאגֶעגְנְט, אַז [וֶוען] עֶר אִיז גֶעפָארְן מִיט זַיין 'זוּהְן'.

אוּן דֶער 'רָב' הָאט אִים דֶערְקֶענְט – אוּן דֶער 'רָב' הָאט גֶעזָאגְט צוּם 'סוֹחֵר': "דוּ בִּיזְט זִיךְ דֶער, וָואס אִיךְ הָאבּ דִיךְ גֶעזֶעהְן אִין דֶער 'קְרֶעטְשְׁמֶע'"?!

עֶנְטְפֶערְט עֶר אִים [דֶער 'סוֹחֵר']: "אַוַודַאי הָאסְטוּ מִיךְ גֶעזֶעהְן"! – אוּן [דֶער 'סוֹחֵר'] עֶפְנְט אוֹיף דָאס מוֹיל, אוּן זָאגְט צוּ אִים [צוּם 'רָב']: "אַז דוּ ווִילְסְט, אָט שְׁלִינְג אִיךְ דִיךְ אַיין"!

זָאגְט עֶר צוּ אִים (דְהַיְינוּ דֶער 'רָב' צוּם 'סוֹחֵר'): "וָואס רֶעדְסְטוּ"?!

הָאט עֶר אִים גֶעעֶנְטְפֶערְט: "גֶעדֶענְקְסְטוּ, אַז [וֶוען] דוּ בִּיזְט גֶעפָארְן מִיט דַיין 'זוּהְן', אוּן פְרִיעֶר [אָנְהֵייבּ] אִיז אַ 'פֶערְד' אַרָאפְּגֶעפַאלְן אוֹיף דֶער 'בְּרִיק', הָאסְטוּ זִיךְ אוּמְגֶעקֶערְט [צוּרִיקְגֶעקֶערְט]! – דֶערְנָאךְ זֶענֶען דִי 'אַקְסְן' [דִי צְוֵויי הֶעלְצֶער וָואס בַּאהֶעפְטְן דִי 'פֶערְד' צוּם 'וָואגְן'] צוּבְּרָאכְן גֶעוָוארְן! – דֶערְנָאךְ הָאסְטוּ מִיךְ בַּאגֶעגְנְט, הָאבּ אִיךְ דִיר גֶעזָאגְט, אַז עֶר אִיז אַ 'קַל'!

הַיינְט אַז אִיךְ הָאבּ שׁוֹין דַיין 'זוּהְן' גֶע'פַּטְרְ'ט, הַיינְט מֶעגְסְטוּ שׁוֹין פָארְן – וָוארְן דֶער 'זוּהְן' אִיז גֶעוֶוען אַ בְּחִינַת 'מָאוֹר־הַקָטָן' [דֶער 'קְלֵיינֶער בַּאלַייכְטֶער' – דִי 'לְבָנָה' וֶוערְט אַזוֹי אָנְגֶערוּפְן אִין בְּרֵאשִׁית א, טז], אוּן דֶער 'צַדִיק' וָואס עֶר הָאט גֶעוָואלְט צוּ אִים פָארְן, עֶר אִיז אַ בְּחִינַת 'מָאוֹר־הַגָדוֹל' [דֶער 'גְרוֹיסֶער בַּאלַייכְטֶער' – דִי 'זוּן' וֶוערְט אַזוֹי אָנְגֶערוּפְן אִין בְּרֵאשִׁית א, טז] – אוּן אַז זֵיי בֵּיידֶע זָאלְן זִיךְ גֶעוֶוען אִינְאֵיינֶעם צוּם אוֹיפְקוּמֶען [צוּנוֹיפְקוּמֶען], וָואלְט 'מָשִׁיחַ' גֶעקוּמֶען.

אוּן הַיינְט אַז אִיךְ הָאבּ אִים שׁוֹין גֶע'פַּטְרְ'ט, מֶעגְסְטוּ שׁוֹין פָארְן"!

דֶערְוַוייל אִיז עֶר נֶעלָם גֶעוָוארְן אִין דִי רֵייד (כְּלוֹמַר: דֶער 'סוֹחֵר' אִיז פַארְשְׁווָאוּנְדְן גֶעוָוארְן פְּלוּצִים [פְּלוּצְלִינְג] אִין [אִינְמִיטְן] דִי רֵייד), אוּן עֶר הָאט נִישְׁט גֶעהַאט מִיט וֶועמֶען צוּ רֶעדְן!

[ה] אִיז דֶער 'רָב' גֶעפָארְן צוּ דֶעם 'צַדִיק', אוּן הָאט גֶעשְׁרִיגְן: "גֶעוַואלְד, גֶעוַואלְד, חֲבַל עַל דְאַבְדִין וְלָא מִשְׁתַּכְּחִין" (וֵויי אוֹיף דֶעם וָואס ס'פַארְלוֹירְן גֶעוָוארְן, אוּן מְ'קֶען נִישְׁט גֶעפִוּנֶען)!

*

אוּן דֶער [דָאזִיגֶער] 'סוֹחֵר' – אִיז גֶעוֶוען דֶער 'סַמֶ"ךְ־מֶ"ם' אַלֵיין, וָואס עֶר הָאט זִיךְ פַארְשְׁטֶעלְט פַאר אַ 'סוֹחֵר', אוּן הָאט זֵיי אָפְּגֶענַארְט!

אוּן דֶערְנָאךְ, אַז עֶר הָאט זִיךְ דָאס אַנְדֶערֶע מָאל בַּאגֶעגְנְט מִיט דֶעם 'רָב' – הָאט עֶר זִיךְ מִיט אִים אַלֵיין גֶערֵייצְט – נָאךְ [נָאכְדֶעם] וָואס עֶר הָאט אִים גֶעפָאלְגְט.

וָוארְן אַזוֹי אִיז דֶער סֵדֶר פוּן דֶעם 'יֵצֶר־הָרָע': פְרִיעֶר [אָנְהֵייבּ] רֶעדְט עֶר אָן דֶעם מֶענְטְשְׁן! – אוּן אַז דֶער מֶענְטְשׁ פָאלְגְט אִים חַס־וְשָׁלוֹם, רֵייצְט עֶר אַלֵיין זִיךְ דֶערְנָאךְ מִיט דֶעם מֶענְטְשְׁן, אוּן אִיז זִיךְ אִין אִים אַלֵיין נוֹקֵם, נָאךְ [נָאכְדֶעם] וָואס עֶר הָאט אִים גֶעפָאלְגְט!

הַשֵׁם־יִתְבָּרַךְ זָאל אוּנְז מַצִיל זַיין פוּן אִים, אוּן זָאל אוּנְז אוּמְקֶערְן [צוּרִיקְקֶערְן] צוּם רֶעכְטְן [רִיכְטִיגְן] אֱמֶת, אָמֵן.

המשך פון זייט 1

דַארְף עֶר ווִיסְן אַז דֶער אוֹיבֶּערְשְׁטֶער אִיז נָאךְ גָאר ווַייט פוּן אִים. ׳שָׁם׳, אֲפִילוּ אוֹיב אַ מֶענְטְשׁ אִיז אַרוּיף אוֹיבְן אִין הִימְל, עֶר לוֹיפְט פָּארְאוֹיס מִיט זַיינֶע גְרוֹיסֶע דַּרְגוֹת, אִיז דֶער אוֹיבֶּערְשְׁטֶער נָאךְ ווַייטֶער אוּן אַסַאךְ הֶעכֶער אוּן הֶעכֶער פוּן אִים, ׳שָׁם אָתָּה׳. ווִידֶער אוֹיב אַ מֶענְטְשׁ אִיז חָלִילָה אַריינְגֶעפַאלְן אִין שְׁלֶעכְטֶע מְקוֹמוֹת ׳וְאַצִּיעָה שְׁאוֹל׳, עֶר אִיז נֶעבֶּען אִין טִיפְן גֵּיהִנֹּם, דַארְף עֶר ווִיסְן אַז ׳הִנֶּךָּ׳, דֶער אוֹיבֶּערְשְׁטֶער אִיז מַמָּשׁ דָא נֶעבְּן מִיר.

זָאל דֶער אוֹיבֶּערְשְׁטֶער הֶעלְפְן מִיר זָאלְן זִיךְ קֶענֶען גְרֵייטְן צוּם יוֹם טוֹב רֹאשׁ הַשָּׁנָה ווִי עֶס דַארְף צוּ זַיין אוּן מִיר זָאלְן זוֹכֶה זַיין צוּ שִׁבְתִּי בְּבֵית ה׳ כָּל יְמֵי חַיַּי, בְּבִיאַת גּוֹאֵל צֶדֶק בִּמְהֵרָה בְּיָמֵינוּ אָמֵן

די אכטע מעשה - מרב ובן יחיד

א. וואס האט געפעלט פארן בן יחיד?
- ☐ ער האט נישט געקענט לערנען.
- ☐ ער האט נישט געפילט א טעם ביים לערנען און דאווענען.
- ☐ ער האט נישט געקענט דאווענען.

ב. וואספארא עצה האט מען אים געגעבן?
- ☐ פָארְן צו דעם און דעם צדיק.
- ☐ לערנען מער פלייסיג.
- ☐ טוהן חסד מיט א צווייטן.

ג. ווער האט אים געגעבן די עצה?
- ☐ זיין טאטע
- ☐ זיין רבי
- ☐ צוויי יונגע לייט

ד. דורך וועלכע מצוה איז צוגעקומען דער בן יחיד צו א בחינה פון "מאור הקטן"?
- ☐ ער האט געלערנט אסאך שעות רצופות.
- ☐ געדאוונט מיט כוונה און דביקות.
- ☐ דער רבי זאגט נישט וועלכע מצוה

ה. וואס האט אים זיין טאטע געענטפערט ווען ער האט געבעטן צו פארן צום צדיק?
- ☐ דו ביסט מער א למדן פון אים.
- ☐ דו ביסט מער א מיוחס פון אים .
- ☐ ביידע תשובות זענען ריכטיג.

ו. פארוואס האט זיין טאטע געמוזט פארן מיט אים?
- ☐ ווייל ער האט נישט געוואלט אים לאזן פארן אליין, ווייל ער איז א בן יחיד.
- ☐ ווייל ער האט געוואלט האנדלען דארטן.
- ☐ ווייל ער האט געוואלט קענען דעם צדיק.

ז. וואס האט פאסירט ביים פארן צום צדיק דעם צווייטן מאל?
- ☐ עס איז אראפ געפאלן א פערד און די בריקע האט זיך איבער געקערט, און זיי זענען שיר דערטרונקען געווארן.
- ☐ זיי האבן געפונען א סוחר אין אכסניא.
- ☐ עס האט זיך צובראכן ביידע אַקְסְין.

ח. וואס האט זיי דערציילט דער סוחר אויף יענעם צדיק?
- ☐ אז ער איז די בחינה פון מאור הגדול.
- ☐ אז ער איז א קל , און ער האט געטאן איין עבירה.
- ☐ אז ער איז זייער א גרויסער צדיק.

ט. האט דער רב מיטן בן יחיד ממשיך געווען צו פארן צום צדיק?
- ☐ זיי האבן ממשיך געווען.
- ☐ זיי זענען געפארן צו א צווייטער צדיק.
- ☐ זיי האבן זיך אומגעקערט צוריק אהיים.

י. וואס האט פאסירט מיטן בן יחיד נאכדעם?
- ☐ ער איז געשטארבן.
- ☐ ער איז געווארן מער א למדן.
- ☐ ער האט אפגעלאזט דעם לערנען.

יא. וואס האט דער בן יחיד געענטפערט פאר זיין טאטע ווען ער איז געקומען צו אים אין חלום ?
- ☐ ער זאל לערנען תורה לעילוי נשמתו.
- ☐ ער זאל פארן צום צדיק, כדי צו טרעפן דעם סוחר אין וועג.
- ☐ ער זאל פארן צום צדיק, און דער צדיק וועט אים זאגן פארוואס איז דער בן יחיד בכעס.

יב. וואס האט פאסירט פארן רב ביים וועג צום צדיק, נאך זיין חלום?
- ☐ עס איז אראפ געפאלן א פערד און די בריקע האט זיך איבער געקערט.
- ☐ ער האט געפונען דעם סוחר.
- ☐ עס האט זיך צובראכן ביידע אַקְסְין.

יג. וואס האט דער סוחר געזאגט פארן רב?
- ☐ ער זאל שנעל פארן צום צדיק.
- ☐ ער זאל צוריק פארן אהיים אין שטוב.
- ☐ אז דו ווילסט, האט שלינג איך דיר איין.

יד. וואס וואלט פאסירט אויב דער בן יחיד וואלט זיך געטראפן מיטן צדיק?
- ☐ וואלט זיך אויפגעבויעט דער בית המקדש.
- ☐ וואלט משיח געקומען.
- ☐ וואלט ער געווען מער א למדן.

טו. וואס האט דער רב געשריגן ווען ער איז געקומען צום צדיק?
- ☐ קיין יאוש איז נישט פארהאנדין.
- ☐ גוואלד געוואלד.
- ☐ גיב מיר א וועג צו תשובה טאהן.

טז. ווער איז באמת געווען דער סוחר?
- ☐ דער ס"מ אליין.
- ☐ איינער פון די צוויי יונגע לייט.
- ☐ א מלך וואס האט זיך פארשטעלט אויף א סוחר

צו ענטפערן די בחינות און ארייגיין אינעם גורל, 02-5-3333-72

1-518-329-9149 646-518-1095

צו אלע טייערע

ברסלב'ע אינגלעך!

שטארק זיך מיין קינד... אויב ביסטו פארנומען צו גיין אין חדר, קענסטו דיין ליידיגע צייט אויך אויסניצן...

ס'איז נישטא קיין רגע וואס דו קענסט נישט טרעפן מיט וואס זיך צו באשפעטיגן, בפרט אז מיר האבן - געלויבט דער אויבערשטער - אסאך ספרים, תנ"ך, משניות, גמרא, אונזערע הייליגע ספרים און ספרי מוסר, אויך דארפן מיר רעדן מיטן אויבערשטן יעדן טאג און זיך פרייען אז מיר זענען געבוירן אידישע קינדער, און רעדן מיט די חברים פון תכלית און אביסל שמועסן וואס איז אויך א מצוה... (ר' נתן עלים לתרופה)

מיר ווילן דאס בעז"ה באקומען אין רבינ'ס מתמידים!

די מודעה איז פאר אלע קינדער וועלכע וואוינען אין וויליאמסבורג, בארא פארק, מאנסי, קרית יואל, בלומינבורג, לעיקוואוד, מאונטעינס, דשערזי סיטי, מאנטריאל, קרית טאהש, לאנדאן, מאנטשעסטער, אנטווערפן.